



**Großsteingrab bei Groß Görnow**



## Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                                      | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>1. Aus dem Rathaus und den Gemeinden</b>                                                                          |       |
| 1.1. Telefonliste der Stadtverwaltung                                                                                | 2     |
| 1.2. Redaktion Amtsblatt                                                                                             | 3     |
| 1.3. Telefonliste der öffentlichen Einrichtungen                                                                     | 3     |
| 1.4. Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in Sternberg und des Bürgerbüros in Brüel                                    | 3     |
| 1.5. Sprechzeiten der Bürgermeister                                                                                  | 3     |
| 1.6. Öffnungszeiten der Bibliotheken im Amtsbereich                                                                  | 4     |
| 1.7. Öffnungszeiten der Heimatmuseen in Sternberg und Dabel                                                          | 4     |
| 1.8. Sprechzeiten des Jugendamtes Parchim in Sternberg und Brüel                                                     | 4     |
| 1.9. WEMAG - BAE Information für Kunden in der Stadt Brüel                                                           | 4     |
| 1.10. Information der Stadtwerke Sternberg zur Abfuhr der Inhaltsstoffe aus Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben | 5     |
| 1.11. Zahnärztlicher Notdienst                                                                                       | 5     |
| 1.12. Arbeitsplan des Bürgermeisters und der Gemeindevertretung Kühlen-Wendorf                                       | 5     |
| 1.13. Tag der offenen Tür an der KGS                                                                                 | 6     |
| 1.14. 10 Jahre Schulsozialarbeit                                                                                     | 6     |
| <b>2. Öffentliche Bekanntmachungen</b>                                                                               |       |
| 2.1. Bodenordnungsverfahren „Hohen Pritz“ Bekanntmachung der Schlussfeststellung vom 03.01.2012                      | 7     |
| 2.2. Jahresabschlüsse 2009 und 2010 der BAE Brüel                                                                    | 8     |
| 2.3. Jahresrechnung 2010 des Schulverbandes Sternberg                                                                | 9     |
| 2.4. Öffentliche Bekanntmachung des Steueramtes                                                                      | 10    |
| 2.5. Stellenausschreibung                                                                                            | 10    |
| 2.6. Bekanntmachungen des Amtsgerichts Parchim                                                                       | 11    |
| <b>3. Vereine und Verbände</b>                                                                                       |       |
| 3.1. Jahresrückblick der Sternberger Tierschutzgruppe                                                                | 12    |
| 3.2. Geburtstagsgrüße und Informationen des Behindertenverbandes Sternberg und der Rheumaliga Brüel                  | 12    |
| 3.3. Die Frauenselbsthilfe nach Krebs informiert                                                                     | 13    |
| 3.4. Informationen des ASV „Luckower See“                                                                            | 13    |
| 3.5. Nachrichten vom Brüeler SV                                                                                      | 13    |
| <b>4. Kultur, Tourismus, Freizeitangebote</b>                                                                        |       |
| 4.1. VHS Kurse im Januar/Februar 2012                                                                                | 14    |
| 4.2. Kartenvorverkauf für die Februarveranstaltungen des SCC                                                         | 16    |
| 4.3. Neujahrsempfang in Brüel                                                                                        | 16    |
| 4.4. Tanztee im Seehotel                                                                                             | 16    |
| <b>5. Geburtstage des Monats</b>                                                                                     | 17    |
| <b>6. Kirchliche Nachrichten</b>                                                                                     | 18    |

## Aus dem Rathaus und den Gemeinden

### Telefonliste der Stadtverwaltung Sternberg

|                                                                                                     | Telefon/Fax (Vorwahl 03847 ...) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Bürgermeister                                                                                       | Jochen Quandt 444 512           |
| Vorzimmer:                                                                                          | Elke Cziesso 444 512            |
|                                                                                                     | Fax: 444 513                    |
| Zentrale:                                                                                           | Elke Drohsel 444 510            |
|                                                                                                     | Fax: 444 520                    |
| <b>1. Allgemeine Verwaltung</b>                                                                     |                                 |
| Leiter:                                                                                             | Olaf Steinberg 444 530          |
|                                                                                                     | Fax: 444 513                    |
| Personal:                                                                                           | Inge-Lore Damaschke 444 528     |
| <b>1.1. Amtsangelegenheiten, Stadt- und Gemeindevertretungen, Satzungen, Recht, Versicherungen,</b> |                                 |
| Gundula Rudat                                                                                       | 444 529                         |
| Evelin Gartzke                                                                                      | 444 515                         |
| <b>1.2. Schulen, Kita, Jugend, Sport, Amtsblatt</b>                                                 |                                 |
| Margret Weihs                                                                                       | 444 524                         |
| Brit Käker                                                                                          | 444 548                         |
| Thomas Haese                                                                                        | 444 525                         |
| <b>1.3. Standesamt</b>                                                                              |                                 |
| Brigitte Berkau                                                                                     | 444 518                         |
| <b>1.4. Touristinfo</b>                                                                             |                                 |
| Gabriele Kalm                                                                                       | 444 535                         |
|                                                                                                     | Fax: 444 570                    |
| <b>2. Finanzverwaltung</b>                                                                          |                                 |
| Leiter: Reinhard Dally                                                                              | 444 540                         |
| Hannelore Toparkus                                                                                  | 444 527                         |
| <b>2.1. Stadtkasse; Vollstreckung</b>                                                               |                                 |
| Astrid Dei                                                                                          | 444 545                         |
| Gudrun Pankow                                                                                       | 444 562                         |
| Bärbel Beyer                                                                                        | 444 546                         |
| Beate Schwarz                                                                                       | 444 557                         |
| Renate Kubat                                                                                        | 444 574                         |
| Sigrid Fischer                                                                                      | 444 543                         |
| <b>2.2. Steuern und Abgaben</b>                                                                     |                                 |
| Ingrid Bücher                                                                                       | 444 547                         |
| Cornelia Köpcke                                                                                     | 444 541                         |
| <b>2.3. Geschäftsbuchhaltung</b>                                                                    |                                 |
| Rebekka Kinetz                                                                                      | 444 526                         |
| Anne Kasten                                                                                         | 444 542                         |

## Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Sternberger Seenlandschaft

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
**Anzeigenannahme:** Fax: 039931/5 79-30  
**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45  
**Internet und E-Mail:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das Amtsblatt Sternberger Seenlandschaft wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Kommunalverwaltung verteilt. Darüber hinaus ist es in der Stadt bzw. Amtsverwaltung erhältlich und auf Antrag abonnierbar. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

**Amtlicher Teil:** Der Bürgermeister, der Amtsvorsteher  
**Außeramtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Erscheinungsweise:** monatlich  
**Auflage:** 7.183 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



- 3. Bauverwaltung**  
 Leiter: Jochen Gülker 444 580  
 Fax: 444 582  
 Sabine Brinckmann 444 581  
 Beate Schwarz 444 557
- 3.1. Hoch- und Tiefbau**  
 Jörg Rußbült 444 578  
 Edwin Junghans 444 577  
 Horst Köbernack 444 588
- 3.2. Bauleitplanung und Liegenschaften**  
 Rolf Brümmer 444 583  
 Dorothea Behrens 444 575  
 Susanne Balzer 444 584
- 4. Bürgeramt**  
 Leiter: Eckardt Meyer 444 573  
 Fax: 444 569
- 4.1. Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Feuerwehr, Gewerbeamt**  
 Martina Meyer 444 568  
 Christine Bouvier 444 564  
 Rosemarie Bartel 444 586  
 Angelika Dreßler 444 585  
 Friedhofsverwaltung: Birgit Janz 444 571
- 4.2. Einwohnermeldeamt, Bußgeld**  
 Renate Schäfer 444 561  
 Sabine Kropp 444 563
- 4.3. Wohngeld**  
 Liane Blaschkowski 444 560
- 4.4. Bürgerbüro Brüel** **Telefon: Vorwahl 038483 ...**  
**Fax: 333 33**  
 Einwohnermeldeamt 333 17  
 Renate Schäfer  
 Wohngeldstelle 333 13  
 Liane Blaschkowski
- 5. Stadtwerke**  
 Fax: 444 554  
 Technischer Leiter: Kerstin Pohl 444 551  
 Kaufmännischer Leiter: Ilona Windolph 444 550
- 6. Bauhof**  
 Dietmar Merseburger 2182 oder 0171 6055295

**Grundschule Sternberg** 03847 2622  
**Grundschule Brüel** 038483 293010  
**Regionale Schule Brüel** 038483 293030  
**Sporthalle Sternberg** 03847 2713  
**Sporthalle Brüel** 038483 20040  
**Sportlerheim Sternberg** 03847 2806  
**Stadtwerke Sternberg** 03847 444550  
**Stadtwerke Sternberg (Bereitschaft)** 0171 7119336,  
 0171 7119337  
**Wasserwerk** 03847 2393

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in Sternberg und des Bürgerbüros in Brüel

### Stadtverwaltung Sternberg

Montag, Dienstag,  
 Mittwoch, Freitag von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
 Dienstag auch von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
 Mittwoch auch von 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr  
 Donnerstag geschlossen

### Bürgerbüro Brüel

#### Einwohnermeldeamt

Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und  
 von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr

#### Wohngeldstelle

Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und  
 von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr

### Amt Sternberger Seenlandschaft

## Sprechzeiten der Bürgermeister

### Gemeinde

#### Bürgermeisterin/

#### Bürgermeister

#### Blankenberg

Herr Peter Davids

#### Sprechzeiten

Dienstag 17:00 - 19:00 Uhr  
 Gemeindehaus Blankenberg  
 Tel.: 038483 20733

### Borkow

Frau Regina Rosenfeld

Montag - Freitag nach Absprache  
 unter 0173 2617567

### Stadt Brüel

Herr Hans-Jürgen Goldberg

Montag 17:00 - 19:00 Uhr  
 Bürgerhaus Brüel  
 Tel.: 038483 33323

### Dabel

Herr Herbert Rohde

Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr  
 Gemeindehaus Dabel  
 Büro Tel.: 038485 20207

### Hohen Pritz

Frau Britta Täufer

nach Absprache  
 Tel.: 038485 20618  
 Büro Tel.: 038485 20460

### Kobrow

Herr Olaf Schröder

jeden 1. Montag im Monat  
 18:00 - 19:00 Uhr  
 Sporthalle Kobrow  
 oder telefonisch unter  
 03847 311146

### Kuhlen-Wendorf

Herr Ralf Toparkus

nach Absprache  
 Tel.: 038486 20520

### Langen Jarchow

Frau Christa Richelieu

nach Absprache  
 Tel.: 038483 29448

## Redaktion Amtsblatt

**Thomas Haese**

**Telefon: 03847 444525**

**Fax 03847 444513**

**E-Mail haese@stadt-sternberg.de**

## Telefonliste der öffentlichen Einrichtungen im Amt Sternberger Seenlandschaft

**Bauhof Sternberg** 03847 2182  
**Bauhof Brüel** 038483 33331/017  
**Bibliothek Sternberg** 03847 2712  
**Bibliothek Brüel** 038483 33340  
**Badeanstalt** 03847 2874  
**Heimathmuseum** 03847 2162  
**Kindergarten** 03847 2465  
**Kläranlage** 03847 312071  
**Hort Sternberg** 03847 311945

**Mustin**

Herr Berthold Löbel nach Absprache  
Tel.: 038481 20725 oder  
0172 3137080

**Sternberg**

Herr Jochen Quandt nach Absprache  
Tel.: 03847 444512

**Weitendorf**

Herr Bernd Knoll Mo. - Fr. nach Absprache  
Tel.: 038483 20675

**Witzin**

Herr Bruno Urbschat nach Absprache  
Tel.: 038481 20000

**Zahrensdorf**

Herr Alfred Nuklies nach Absprache  
Gemeindebüro Zahrensdorf  
Tel. 038483 20861

## Öffnungszeiten der Bibliotheken im Amtsbereich

**Stadtbibliothek Sternberg****Finkenkamp 24**

Dienstag von 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr  
von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
Donnerstag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

In der Zeit vom 21.06. bis 30.06.2011 bleibt die Bibliothek wegen Urlaub geschlossen!

**Stadtbibliothek Brüel****August-Bebel-Straße 1**

Montag geschlossen  
Dienstag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Mittwoch von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Donnerstag von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
Freitag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

**Gemeindebibliothek Dabel****Wilhelm-Pieck-Straße 20**

Montag von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Dienstag von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Donnerstag von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**Gemeindebibliothek Witzin****Gemeindezentrum**

Dienstag von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr

## Heimatismuseum Sternberg

**Öffnungszeiten:**

**Oktober bis April -** Donnerstag von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
**Mai bis September -**  
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
**Juli und August -**  
auch am Sonntag von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

## Heimatstube Dabel

W.-Pieck-Straße 20  
19406 Dabel  
Tel. 038485 20420

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

## Heimatstube Brüel

**Öffnungszeiten:**

Dienstag von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
Donnerstag von 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr

## Sprechzeiten des Jugendamtes

Jeden Dienstag in der Zeit **von 08:30 Uhr - 12:00 Uhr** und **von 13:30 Uhr - 17:00 Uhr** finden Sprechzeiten des Jugendamtes Parchim in der Außenstelle Sternberg, Mecklenburgring 32, statt. Vorherige Terminabsprachen sind erwünscht.

**Ansprechpartner:**

Frau Riediger  
Telefonisch erreichbar: Parchim 03871 722276  
Sternberg 03847 4359838

## Außensprechstunde des Jugendamtes Parchim in der Volkshochschule Brüel

**Einzugsbereich:**

Stadt Brüel Alt Necheln, Brüel, Golchen, Keez, Krons-  
kamp, Necheln, Neu Nechen, Thurow  
Kuhlen- Wendorf Gustävel, Holdorf, Holzendorf Kuhlen,  
Müsselmow, Nutteln, Tessin, Weberin,  
Wendorf, Zaschendorf  
Ansprechpartner: Dipl. Soz.päd./-arbeiter Sascha Dettmann  
Ort: Volkshochschule Brüel  
Schweriner Str. 57, 19412 Brüel  
Öffnungszeiten: Donnerstag, 09:00 - 12:00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr  
Freitag, Termin nach Vereinbarung

Telefon: 03871 722240

Mobil: 0152 21833188

E-Mail: dettmann@lkparchim.de

## WEMAG-BAE Brüeler

## Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH

### Information für unsere Kunden in der Stadt Brüel

- Unsere Dienststelle in Brüel erreichen Sie an Werktagen tagsüber unter:
  - für den Bereich Trinkwasser und Fernwärme, 038483 3130
  - für den Bereich Abwasserentsorgung, 0385 755-2281
- für die Annahme von Störungsmeldungen in der Versorgung mit Strom, Wasser, Fernwärme und in der Abwasserentsorgung außerhalb der Arbeitszeit erreichen Sie uns unter: 0385 755-111.
- Zu allen Fragen zur Verbrauchsabrechnung Strom, Wasser, Abwasser haben wir folgende Service-Nr. eingerichtet: 0385 755-2755.
- Die Entleerung Ihrer Kleinkläranlage und abflusslosen Gruben fordern Sie bitte direkt bei der Firma Heck-Humus Kompostierungsgesellschaft mbH, Ludwigsluster Chaussee 55, 19061 Schwerin an. Sie erreichen die Firma unter Tel.: 0385 3924510, Telefax: 0385 3924513.
- Zu Fragen der Abwasserentsorgung beraten wir Sie gern im persönlichen Gespräch zu unseren Sprechzeiten, die wir jeden Dienstag für Sie in der Zeit von 13:00 Uhr bis 16:30 Uhr in der Netzdienststelle Brüel, Sternberger Str. 91, durchführen. Termine außerhalb dieser Sprechzeit können Sie telefonisch vereinbaren unter: 0385 755-2281.

**WEMAG AG**  
**BAE GmbH**



## Information der Stadtwerke Sternberg

### zur Abfuhr der Inhaltsstoffe aus Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben

**Die Entleerung Ihrer Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben fordern Sie bitte direkt bei der nachfolgenden Firma an:**

NWL  
Norddeutsche Wasser Logistik GmbH  
Vielbecker Weg 8 b  
23936 Grevesmühlen

**Sie erreichen diese Firma unter**

Tel.: 03881 759586  
Fax: 03881 757484  
oder über  
E-Mail-Adresse: yvonne.trosiener@nwl-gym.de.

**Ihre Stadtwerke**

### Zahnärztlicher Notdienst

Der diensthabende Zahnarzt wird Ihnen unter der Telefonnummer 038483 31567 mitgeteilt. Notdienstsprechstunde ist täglich zwischen 10:00 und 11:00 Uhr.

**Kreisstellenvorsitzender Dr. MSc. R. Möbius**

**Die nächste Ausgabe**  
erscheint am 11.02.2012  
Redaktionsschluss ist der  
06.02.2012

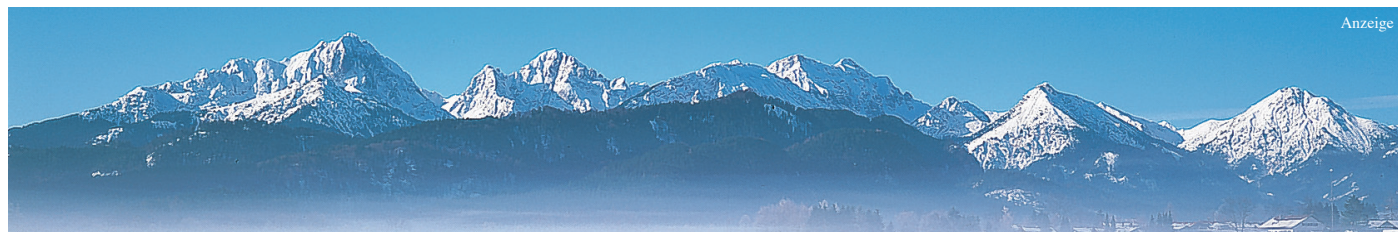
## Arbeitsplan 2012

**vorläufig**

### Bürgermeister/Gemeindevertretung der Gemeinde Kuhlen-Wendorf

| Datum      | Wochentag  | Uhrzeit     | Art der Veranstaltung                 | Ort                 |
|------------|------------|-------------|---------------------------------------|---------------------|
| 09.01.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf Feuerwehr   |
| 23.01.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 23.01.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Erweiterte Hauptausschusssitzung      | Kuhlen Gemeindehaus |
| 26.01.2012 | Donnerstag | 19 - 21 Uhr | Einwohnerversammlung Ortsteil Wendorf | Wendorf Feuerwehr   |
| 06.02.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel Feuerwehr  |
| 20.02.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 20.02.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Hauptausschuss                        | Kuhlen Gemeindehaus |
| 23.02.2012 | Donnerstag | 19 Uhr      | Gemeindevertretung                    | Kuhlen Gemeindehaus |
| 12.03.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf Feuerwehr   |
| 26.03.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 16.04.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel Feuerwehr  |
| 30.04.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 30.04.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Hauptausschuss                        | Kuhlen Gemeindehaus |
| 03.05.2012 | Donnerstag | 19 Uhr      | Gemeindevertretung                    | Kuhlen Gemeindehaus |
| 14.05.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf Feuerwehr   |
| 29.05.2012 | Dienstag   | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 11.06.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel            |
| 25.06.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen              |
| 09.07.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf             |
| 09.07.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Hauptausschuss                        | Kuhlen Gemeindehaus |
| 12.07.2012 | Donnerstag | 19 Uhr      | Gemeindevertretung                    | Kuhlen Gemeindehaus |
| 13.08.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel Feuerwehr  |
| 27.08.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 10.09.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf Feuerwehr   |
| 24.09.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 24.09.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Hauptausschuss                        | Kuhlen Gemeindehaus |
| 27.09.2012 | Donnerstag | 19 Uhr      | Gemeindevertretung                    | Kuhlen Gemeindehaus |
| 08.10.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel Feuerwehr  |
| 22.10.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 12.11.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Wendorf Feuerwehr   |
| 26.11.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Kuhlen Gemeindehaus |
| 26.11.2012 | Montag     | 18 Uhr      | Hauptausschuss                        | Kuhlen Gemeindehaus |
| 29.11.2012 | Donnerstag | 19 Uhr      | Gemeindevertretung                    | Kuhlen Gemeindehaus |
| 10.12.2012 | Montag     | 17 - 18 Uhr | Sprechtag                             | Gustävel Feuerwehr  |

gez. Toparkus  
**Bürgermeister**



## Kommen - Gucken - Staunen

Am Samstag, dem 28.01.2012 laden auch dieses Jahr die Schüler und Lehrer der KGS Sternberg ein, am „Tag der offenen Tür“ die Schule zu erforschen. Unter dem Thema „Kommen - Gucken - Staunen“ haben Schüler und Lehrer für Sie von 10:00 Uhr bis 12:30 Uhr in den Räumen und Fluren der Verbundenen Regionalen Schule und Gymnasium Sternberg Projekte, Experimente, Vorträge und andere Ergebnisse der Lernerarbeit vorbereitet. Von Musik über Sport bis hin zur Physik finden Sie bestimmt über jedes Fachgebiet etwas. Die Versorgung übernimmt wieder die Schülerfirma. Ehemalige Lehrer bzw. Mitarbeiter sind herzlich ins Cafe der Erinnerungen eingeladen. Wir freuen uns schon auf einen schönen Tag und viele Besucher.

Johanna Spindler

Klasse 9.2 der KGS Sternberg



## 10 Jahre Schulsozialarbeit an der Verbundenen Regionalen Schule und Gymnasium Sternberg mit Elke Kasten (Schwemer)

„Kinder, wo ist die Zeit geblieben“. Viel zu oft wird dieser Satz gesagt, wenn wieder mal ein Jahr sich dem Ende neigt. Genau so ist es mir ergangen! Im Januar 2002 habe ich meine Arbeit als Schulsozialarbeiterin an der Regionalen Schule Sternberg aufgenommen. Ich kann mich noch heute ganz genau an mein Einstellungsgespräch mit der Schulleiterin Frau Blumenthal und der damaligen Personalleiterin des DRK Frau Kirchmann erinnern. Auf der Suche nach Arbeit und einer neuen Herausforderung bewarb ich mich als Schulsozialarbeiterin. Jetzt kann ich es sagen, ich hatte nicht unbedingt die leiseste Ahnung, was mich hier für Aufgaben erwarteten. Nach der Wende hatte ich

mich in einigen Bereichen ausprobiert. aber die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen war das, was ich immer wollte.

Die Teenie-Tage, die wir mit den Jugendlichen in Brüel durchführten, waren damals ein Highlight mit fast 500 Gästen. So konnte ich die berechnete Frage von der Schulleiterin verstehen, die mich fragte, ob ich mich von Brüel lösen könnte. Ich antwortete ehrlich, dass es mir sehr schwer fiel, aber ich antwortete, dass ich mich dort engagiere, wo meine Arbeitsstätte ist. Sicherlich war es für mich eine enorme Umstellung. Da die Schüler mich noch nicht kannten, musste erst mal ein gewisses Vertrauensverhältnis aufgebaut werden. Jeder, der mit Menschen arbeitet, weiß, dass dies seine Zeit braucht. Auf dem Schulhof wurde ich von manchen Schülern sogar „Frau Kallwas“ genannt. Dies macht meine Tätigkeit aus, sich viele Sorgen und Probleme anzuhören und Strategien entwickeln und Lösungen zu finden. (Von einer Psychologin bin ich also nicht nur fachlich weit entfernt.)



Es beinhaltet aber noch lange nicht die gesamte Palette der Aufgaben, die ein Schulsozialarbeiter leisten darf.

Unter anderem leite ich die Arbeitsgemeinschaften, wie Volleyball, Sanitäter und die Streitschlichter und organisiere eine Vielfalt von unterschiedlichen Präventionsprojekten. Die Berufsfrühorientierung mit den Girls' Day oder Boys' Day oder die Berufsberatung vor Ort oder, oder, oder ... gehören einfach in meinen Arbeitsalltag!!!

Was insgesamt meiner Arbeit sehr förderlich ist und was sind die vielen engagierten Menschen in den einzelnen Institutionen. Sei es die Diakonie Kloster Dobbertin, das DRK, das Jugendgericht, das Arbeits- bzw. Jugendamt, die Tafel e. V., die Stadtverwaltung, das Landeskriminalamt, ...! Vergessen möchte ich nicht die ehrenamtliche Helfer zu nennen. Besonders im Sommercamp, wo 20 Kinder Erholung finden in Bolz, sind viele Freiwillige zur Unterstützung vor Ort.

In der Fachsprache wird es bezeichnet als „Netzwerk“. Wie eine Spinne habe ich ein Netz geflochten, um Kontakte auf längerer Sicht für meine Arbeit nützlich einzubauen.

Nach 10 Jahren kann ich sagen, dass es eine Arbeit ist, die mich täglich vor neue Herausforderungen stellt, somit sehr abwechslungsreich ist, oftmals mich vor wichtige Entscheidungen stellt und viel Flexibilität erfordert. Ich arbeite gerne als Schulsozialarbeiterin, da mein schulisches Umfeld, wie meine Schulleitung und meine Kollegen, mich in allem unterstützen.



# Öffentliche Bekanntmachungen

## Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg

- Flurneuordnungsbehörde -

Bleicherufer 13

19053 Schwerin

Bodenordnungsverfahren „Hohen Pritz“

Landkreise Ludwigslust-Parchim

Gemeinde Hohen Pritz, Kobrow

Aktenzeichen: 5433.-3-5-60-0940 LG

Schwerin, 03.01.2012

## Ausfertigung

## Öffentliche Bekanntmachung für die Gemeinde Hohen Pritz und Kobrow

### Schlussfeststellung

Gemäß § 149 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) mit späteren Änderungen wird das Bodenordnungsverfahren mit folgender Feststellung abgeschlossen:

1. Die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan ist bewirkt.
2. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen
3. Die Aufgaben der Teilnehmergemeinschaft sind abgeschlossen

Mit der Zustellung der unanfechtbaren Schlussfeststellung an die Teilnehmergemeinschaft ist das Bodenordnungsverfahren beendet und die Teilnehmergemeinschaft erloschen.

### Gründe:

Die Ausführung des Bodenordnungsplans ist in tatsächlicher und rechtlicher Hinsicht bewirkt.

Das Grundbuch und das Liegenschaftskataster wurden nach den Ergebnissen der Bodenordnung berichtigt.

Das Bodenordnungsverfahren ist daher gemäß § 149 FlurbG durch die Schlussfeststellung zu beenden.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg, Bleicherufer 13, 19053 Schwerin, schriftlich einzulegen oder zur Niederschrift zu erklären.

Im Auftrag

gez. A. Winkelmann

LS

### Ausfertigungsvermerk:

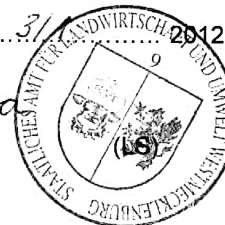
Die Ausfertigung stimmt mit der Urschrift überein und wurde zum Zwecke der Bekanntgabe erstellt.

Schwerin, ... 31.12.2012

Im Auftrag

K. Kulessa

M. Kulessa



Stadt Brüel

Der Bürgermeister

## Gebietskarte

zum

## Bodenordnungsverfahren

„Hohen Pritz“

Landkreis Ludwigslust-Parchim

AZ. 5433.3-5-60-0940

Gemeinde Hohen Pritz u. Kobrow

Legende:

unmaßstäblich

Verfahrensgebietsgrenze

Gemeinde Hohen Pritz, Gemarkung:

Hohen Pritz, Flur 1, Flurstücke: alle, Flur 2, Flurstücke: alle, Flur 3, Flurstücke: teilw. 1 bis 133, 134/3 bis 137, 141 bis 402,

Gemarkung Klein Pritz, Flur 1, Flurstücke: alle, Flur 3, Flurstücke: teilw. 1/1 bis 23/20, 144/1, 144/2, 148/1 bis 179

Gemarkung Dinnies, Flur 1, Flurstücke: teilw. 78/1, 106 bis 129, 136/2 bis 169, Flur 2, Flurstücke: alle, Gemarkung Kukuk,

Flur 1, Flurstücke teilw. 1 bis 61, 63 bis 184/1, 186/2, 187/1, 187/2, 188/1, 191/3, 192 bis 195, 196/1, 197/1, 198 bis 200, 201/1, 202/2 bis 212/1, 223 bis 247

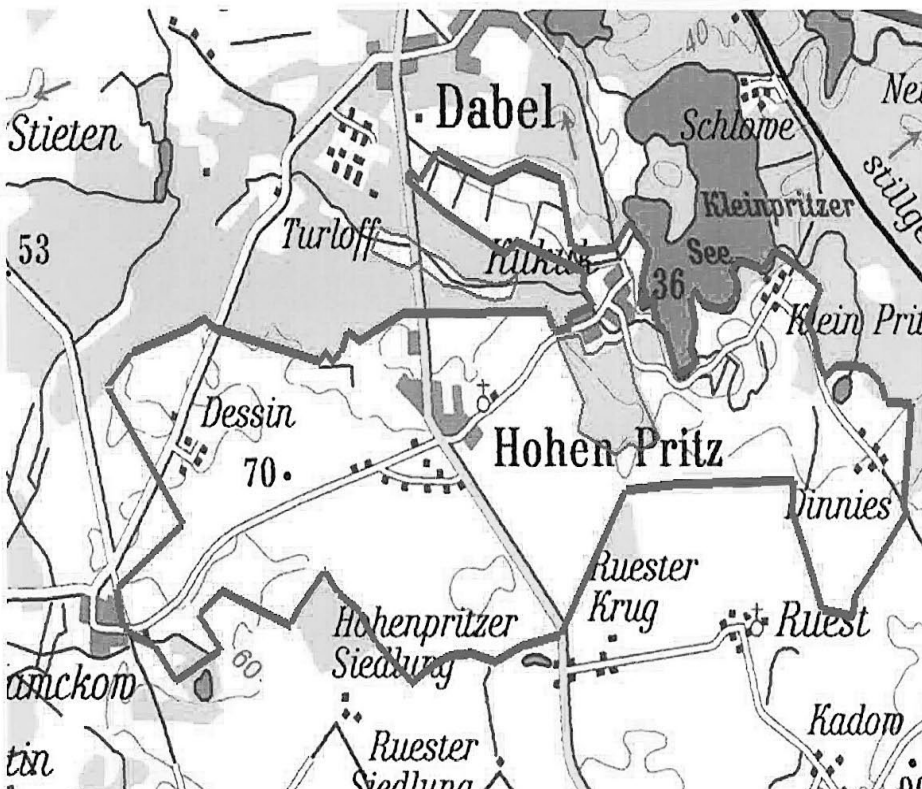
Gemeinde Mestlin, Gemarkung Ruest,

Flur 1, Flurstücke 4/4, 4/5, Gemeinde Kobrow, Gemarkung Dessin, Flur 1,

Flurstücke teilw. 96 bis 199, Gemarkung Wamckow, Flur 1, Flurstücke teilw.

50, 53/2, 54, 60, Flur 2, Flurstücke teilw. 40 bis 52, 53/3

BOV gesamt: 1872 ha





## **Amtliche Bekanntmachung der Stadt Brüel für die BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH vom 14.01.2012**

### **Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2009 der BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH.**

1. Durch die PricewaterhouseCoopers Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Schwerin wurde der Jahresabschluss zum 31.12.2010 geprüft und folgender uneingeschränkter Bestätigungsvermerk erteilt:

„Wir haben den Jahresabschluss bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH, Brüel, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2009 geprüft. Durch § 13 Abs. 3 KPG wurde der Prüfungsgegenstand erweitert. Die Prüfung erstreckt sich daher auch auf die Ordnungsmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit der Geschäftsführung und die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrages und die wirtschaftlichen Verhältnisse liegen in der Verantwortung der Geschäftsführer der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht sowie über die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB i.V.m. § 13 Abs. 3 KPG unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden und dass mit hinreichender Sicherheit beurteilt werden kann, ob die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft Anlass zu Beanstandungen geben. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Geschäftsführer der Gesellschaft sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit und der Wirtschaftlichkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse haben wir darüber hinaus entsprechend den vom IDW festgestellten Grundsätzen zur Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse gemäß § 53 HGrG vorgenommen. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrags und vermittelt unter Beachtung der

Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft geben nach unserer Beurteilung keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen.“

Schwerin, den 2. Juli 2010

### **PricewaterhouseCoopers Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft**

*ppa. Dirk Burschel, Wirtschaftsprüfer  
ppa. Andreas Kremser, Wirtschaftsprüfer*

2. Der Landesrechnungshof gibt mit Schreiben vom 25.08.2010 den Prüfbericht nach eingeschränkter Prüfung frei (§ 16 Abs. 3 KPG).
3. Die Gesellschafterversammlung der BAE stellt durch Beschluss vom 09.09.2010 den Jahresabschluss zum 31.12.2009 wie folgt fest:

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Bilanzsumme:      | 5.490.460,00 Euro |
| Umsatzerlöse:     | 462.786,58 Euro   |
| Jahresüberschuss: | 1.481,70 Euro     |

Gleichzeitig wurde der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat Entlastung erteilt.
4. Der Jahresüberschuss 2009 in Höhe von 1.481,70 Euro ist auf neue Rechnung vorzutragen.

Der festgestellte Jahresabschluss und der Lagebericht werden im Amt Sternberger Seenlandschaft vom 16.01.2012 - 27.01.2012 während der Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt und können von jedermann eingesehen werden.

*gez. Goldberg*  
**Bürgermeister**

**Stadt Brüel  
Der Bürgermeister**

## **Amtliche Bekanntmachung der Stadt Brüel für die BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH vom 14.01.2012**

### **Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2010 der BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH.**

1. Durch die HAG Hanseatic Audit GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Arndtstraße 16 in 22085 Hamburg wurde der Jahresabschluss zum 31.12.2010 geprüft und folgender uneingeschränkter Bestätigungsvermerk erteilt:

#### **„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH, Brüel, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2010 geprüft. Durch § 13 Abs. 3 KPG M-V wurde der Prüfungsgegenstand erweitert. Die Prüfung erstreckt sich daher auch auf die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft i. S. v. § 53 Abs.1 Nr. 2 HGrG. Die

Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrages und die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht sowie über die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 13 Abs. 3 KPG M-V unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden und dass mit hinreichender Sicherheit beurteilt werden kann, ob die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft Anlass zu Beanstandungen geben. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt.

Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreter der Gesellschaft sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Die Prüfung der wirtschaftlichen Verhältnisse haben wir darüber hinaus entsprechend den vom IDW festgestellten Grundsätzen zur Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse gemäß § 53 HGrG vorgenommen. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss der BAE

Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH, Brüel, zum 31. Dezember 2010 den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrages und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft geben nach unserer Beurteilung keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen.“

Hamburg, 15. April 2011

HAG Hanseatic Audit GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

*Greibke*

**Wirtschaftsprüferin**

- Der Landesrechnungshof gibt mit Schreiben vom 22.06.2011 den Prüfbericht nach eingeschränkter Prüfung frei (§ 16 Abs. 3 KPG).
- Die Gesellschafterversammlung der BAE stellt durch Beschluss vom 09.06.2011 den Jahresabschluss zum 31.12.2010 wie folgt fest:  

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Bilanzsumme:      | 5.465.295,28 Euro |
| Umsatzerlöse:     | 446.676,81 Euro   |
| Jahresüberschuss: | 868,06 Euro       |

Gleichzeitig wurde der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat Entlastung erteilt.
- Der Jahresüberschuss 2010 in Höhe von 868,06 Euro ist auf neue Rechnung vorzutragen.

Der festgestellte Jahresabschluss und der Lagebericht werden im Amt Sternberger Seenlandschaft vom 16.01.2012 - 27.01.2012 während der Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt und können von jedermann eingesehen werden.

*gez. Goldberg*  
**Bürgermeister**

## Jahresrechnung 2010 des Schulverbandes Sternberg

Aufgrund des § 43 i. V. m. § 61 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08. Juni 2004 (GVBl. M-V S. 206), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 10. Juli 2006 (GVBl. M-V S. 539) wird nach Beschluss der Schulverbandsversammlung vom 08.12.2011, Beschluss-Nr. BSS-013/2011

- die Jahresrechnung 2010 des Schulverbandes Sternberg mit der Feststellung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung 2010 gemäß § 39 GemHVO bekannt gemacht:

### Feststellung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung 2010 gemäß § 39 GemHVO - Schulverband Sternberg

| Bezeichnung                                             | Verwaltungshaushalt | Vermögenshaushalt | Gesamthaushalt    |
|---------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Soll-Einnahmen                                          | 781.189,79          | 147.467,56        | 928.657,35        |
| Neue Haushaltseinnahmereste                             | 0,00                | 0,00              | 0,00              |
| Abgang alter Haushaltseinnahmereste                     | 0,00                | 0,00              | 0,00              |
| Abgang aller Kasseneinnahmereste                        | 0,00                | 0,00              | 0,00              |
| <b>Einnahme bereinigte Soll-Einnahmen</b>               | <b>781.189,79</b>   | <b>147.467,56</b> | <b>928.657,35</b> |
| Soll-Ausgaben                                           | 778.689,79          | 147.703,42        | 926.393,21        |
| (Darin enthalten Überschuss: 0,00 €)                    |                     |                   |                   |
| Neue Haushaltsausgabereste                              | 2.500,00            | 0,00              | 2.500,00          |
| Abgang alter Haushaltsausgabereste                      | 0,00                | 235,86            | 235,86            |
| Abgang alter Kassenausgabereste                         | 0,00                | 0,00              | 0,00              |
| <b>Summe bereinigte Soll-Ausgaben</b>                   | <b>781.189,79</b>   | <b>147.467,56</b> | <b>928.657,35</b> |
| <b>Fehlbetrag (Ber. Soll-Einn. ./. Ber. Soll-Ausg.)</b> | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |



2. Dem Schulverbandsvorsteher wurde Entlastung erteilt. Die Jahresrechnung 2010 mit ihren Anlagen und Erläuterungen liegt in der Zeit vom 16.01.2012 bis 13.02.2012 jeweils von montags bis freitags zu den bekannten Öffnungszeiten zur Einsichtnahme in der Verwaltung der Stadt Sternberg, Am Markt 1, 19406 Sternberg, Zimmer 34 aus.

Sternberg, d. 12.12.2011

Quandt  
Schulverbandsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

Grundsteuer A und B, Zweitwohnungssteuer, Hundesteuer, Abwasserabgabe, Straßenreinigungs-, Regenwassergebühren, Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes im Jahr 2012 Das Amt Sternberger Seenlandschaft und die Stadt Sternberg weisen darauf hin, dass die Grundsteuer A und B, Zweitwohnungssteuer, Hundesteuer, Abwasserabgabe, Straßenreinigungsgebühren, Regenwassergebühren, Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes - sofern keine geänderten Bescheide erlassen wurden - in gleicher Höhe wie im Vorjahr zu entrichten sind. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

### Änderungen:

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbeträge), werden gemäß § 27 Abs. 2 des Grundsteuergesetzes Änderungsbescheide erteilt.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuer-/Abgabenbescheid zugegangen wäre. Die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat durch Widerspruch angefochten werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Sternberg, Am Markt 1, 19406 Sternberg bzw. beim Amt Sternberger Seenlandschaft, Am Markt 1, 19406 Sternberg einzulegen.

Hinweis: Durch das Einlegen des Widerspruchs wird die Wirksamkeit des Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Einziehung der Abgaben nicht aufgehoben.

### Zahlungsaufforderung:

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Steuern, Gebühren und Abgaben für 2012 zu den bekannten Fälligkeitsterminen am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November mit den Beträgen, die sich aus dem letzten schriftlichen Steuer-/Abgabenbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ergeben, auf eines der in diesem Bescheid angegebenen Bankkonten der Stadtkasse zu überweisen.

Hat der Steuerschuldner von der Möglichkeit der Jahreszahlung (§ 28 Abs. 3 GrStG) Gebrauch gemacht, so ist der Jahresbetrag am 01. Juli 2012 fällig. Bitte achten Sie unbedingt auf die Angabe des Kassenzuschlusses/Kontonummer. Bei denjenigen Steuerschuldnern, die eine Einzugsermächtigung erteilt haben, werden die Beträge zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen abgebucht. Sollte sich die hinterlegte Bankverbindung geändert haben, ist diese Änderung der Stadtkasse noch vor Fälligkeit mitzuteilen.

Sternberg, den 14.01.2012

gez. Quandt  
Bürgermeister

gez. Täufer  
Amtsvorsteherin

Stadtkasse Sternberg  
Am Markt 1  
19406 Sternberg

## Einzugsermächtigung

Herr/Frau/Firma \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Kontonummer lt. \_\_\_\_\_

Abgabenbescheid: \_\_\_\_\_

erklärt sich einverstanden, dass durch die Stadtkasse Sternberg

von dem Konto: \_\_\_\_\_

BLZ: \_\_\_\_\_

bei: \_\_\_\_\_

durch mich/uns zu entrichtende Zahlungen zum o. g. Kassenzuschluss zum jeweiligen Fälligkeitstermin abgebucht werden.

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Fälligkeitstermin

lt. Bescheid

Ich bin auch dann mit einer Abbuchung einverstanden, wenn sich Beträge regelmäßig zu entrichtender Zahlungen ändern, sofern mir ein schriftlicher Veränderungsbescheid zugegangen ist.

Ich werde dafür Sorge tragen, dass zu den Fälligkeitsterminen ausreichend Deckung auf meinem Konto vorhanden ist.

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift des Auftraggebers \_\_\_\_\_

## Ausschreibung für die Besetzung einer Stelle im Tourismusamt der Stadt Sternberg

Die Stadt Sternberg wird ab 1. Mai 2012 die Stelle einer Leiterin/eines Leiters des Tourismusamtes neu besetzen. Dazu können bis zum 31. Januar 2012 Bewerbungsunterlagen bei der Stadt Sternberg, Amt für Zentrale Dienste, Herrn Steinberg, Am Markt 1 in 19406 Sternberg abgegeben werden. Gesucht wird eine aufgeschlossene, kreative und teamfähige Persönlichkeit mit dem Abschluss einer kaufmännischen Ausbildung im Tourismusbereich. Von Vorteil wäre eine angemessene Berufserfahrung, eventuell im öffentlichen Dienst. Die Bewerberin/der Bewerber sollte Kenntnisse über die Region besitzen und aufgeschlossen gegenüber den geschichtlichen und touristischen Besonderheiten der Region sein. Gefordert werden PC-Kenntnisse, Erfahrungen bei der Erstellung und Pflege von Internetpräsenzen und Sprachkenntnisse. Die Tätigkeit erfordert selbständiges Arbeiten, Kommunikativität und Flexibilität. Das Tourismusamt ist zuständig für die touristische Betreuung und Beratung von Gästen im Amt Sternberger Seenlandschaft. Dazu gehören Beratung, Auskunftserteilung und Untervermittlung, der Versand von Informationsmaterial, die Zusammenarbeit mit den Tourismusangehörigen im Amtsbereich und der Naturparkverwaltung Sternberger Seenland, die Entwicklung und Umsetzung von Strategien in der Innen- und Außenwerbung im Print- und Internetbereich, die Erstellung des Amtsblattes und die Vertretung der Amtsinteressen in touristischen Verbänden. Die aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen sollen enthalten einen Lebenslauf, ein Foto der Bewerberin/des Bewerbers, Zeugnisse über den Berufsabschluss und Beurteilungen bisheriger Arbeitsstellen. Die Vergütung erfolgt nach TVöD. Bei Vorliegen der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen werden Frauen sowie Bewerberinnen oder Bewerber mit Handicap bevorzugt eingestellt.

## Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 14.11.2011

### - 15 K 27/10 -

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Dienstag, dem 21.02.2012, 10:30 Uhr**

im Gerichtsgebäude, Raum 340, Moltkeplatz 2, 19370 Parchim  
das im Grundbuch von **Witzin Blatt 276**,

eingetragene Grundstück versteigert werden:

**Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1**

**Gemarkung Witzin, Flur 8, Flurstück 79, Gebäude- und Freifläche, Erholungsfläche, Neukruger Weg 10, groß 569 qm**

Es handelt sich um eine massive Doppelhaushälfte in 19406 Witzin, Neukruger Weg 10.

Bj.: vermutlich 1920, Modernisierung (Fenster, Heizung, Bad/Wc): ab 1998

Wfl: ca. 128 qm

KG: 2 Kellerräume, Flur

EG: 3 Wohnräume, Küche, Diele, Windfang, Bad/WC, Heizungsraum

DG: 1 Wohnraum, Flur, 3 Abseiten, 1 Bodenraum

Objekt leer stehend! Überbau und Bauschäden vorhanden!

Verkehrswert gem. § 74a Abs. 5 ZVG: **41.000,- EUR**

**In einem früheren Termin ist der Zuschlag aus Gründen des § 85a ZVG versagt worden.**

Auf Antrag ist Sicherheit i. H. v. 10 % des Verkehrswertes zu leisten.

## Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 04.10.2011

### 14 K 8/11

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Donnerstag, dem 02.02.2012, 10:00 Uhr**

im Gerichtsgebäude, 2. OG, Raum 340 (Saal 6), Moltkeplatz 2, 19370 Parchim, das im Grundbuch von **Brüel Blatt 1854** eingetragene Grundstück versteigert werden:

**Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1**

**Gemarkung Brüel, Flur 9, Flurstück 21, Gebäude- und Freifläche, Erholungsfläche, Sternberger Straße 12, 659 qm groß**

Es handelt sich um das Grundstück Sternberger Str. 12 in 19412 Brüel; Wohn- und Geschäftshaus, Bj. ca. 1870, 1991/92/2000 modernisiert, massiv, zweigeschossig, Gewerbebeeinheit im EG (Verkauf/Lager/Büro, 107 qm), Wohneinheit im OG/DG (4 Zi., 163 qm), mittlerer Ausstattungsstandard, baulicher Zustand insgesamt gut, zur Nutzung/Vermietung weitere Investitionen erforderlich; hofseitig Freiflächen.

Verkehrswert gemäß § 74a Abs. 5 ZVG: **59.000,00 EUR**

Auf Antrag ist Sicherheit i. H. v. 10 % des Verkehrswertes zu leisten.

Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

## Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 01.11.2011

### 15K 37/06

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Dienstag, dem 31.01.2012, 10:30 Uhr,**

**Raum 340, 2. OG, im Gerichtsgebäude des  
Amtsgerichts Parchim, Moltkeplatz 2**

folgendes Grundeigentum versteigert werden:

das Grundstück eingetragen im Grundbuch von Brüel Blatt 1625:

### Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1

**Gemarkung Brüel, Flur 3, Flurstück 10/3, Weg zum Roten See, groß 1061 qm**

Es handelt sich um ein eingesch. Zweifamilienhaus, vollunterkellert in 19412 Brüel, Weg zum Roten See 5, Bj. 1962, 1994 Modernisierung, 1 WE im KG (ca. 110 qm Wohnfl.), 1 WE im EG (ca. 148 qm Wohnfl.), Garage, Swimmingpool, Kamin.

Verkehrswert gemäß § 74a Abs. 5 ZVG:

**186.500,00 EUR (einschließlich 2.600,00 EUR für mögliches Zubehör)**

Bieter haben auf Verlangen Sicherheit in Höhe von 10 % des Verkehrswertes zu leisten.

Sicherheit durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

## Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 06.12.2011

### 14 K 36/11

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Mittwoch, dem 28.03.2012, 10:00 Uhr,**

im Gerichtsgebäude, 2. OG, Raum 340 (Saal 6), Moltkeplatz 2, 19370 Parchim, das im Grundbuch von **Dabel Blatt 824** eingetragene Grundstück versteigert werden:

**Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1**

**Gemarkung Dabel, Flur 7, Flurstück 84, Gebäude- und Freifläche, Straße der DSF 27, groß 5.424 qm**

Es handelt sich um das Grundstück Straße der DSF 27 in 19406 Dabel, bebaut mit einem Kindergarten und einem ehemaligen Schullandheim; freistehendes, zweigeschossiges Gebäude, Bj. 1973, 1999 überwiegend modernisiert, massiv, überwiegend unterkellert, Flachdach, insgesamt ca. 1.160 qm Nutzfläche; Kindergarten (597 qm) derzeit genutzt, Schullandheim (563 qm) ungenutzt.

Verkehrswert gemäß § 74a Abs. 5 ZVG: **231.000,00 EUR**

Auf Antrag ist Sicherheit i. H. v. 10 % des Verkehrswertes zu leisten.

Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

Ausfertigung

Amtsgericht Parchim

## Beschluss

Parchim, 02.12.2011

**Geschäfts-Nr.: 14 K 19/11**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Mittwoch, dem 21.03.2012, 10:00 Uhr,**

**Raum 340, 2. OG, im Gerichtsgebäude**

**des Amtsgerichts Parchim, Moltkeplatz 2**

folgendes Wohnungseigentum eingetragen im Wohnungsgrundbuch von Sternberg Blatt 2907 versteigert werden:

Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1

153/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück

Gemarkung Sternberg, Flur 22, Flurstück 155, Pastiner Str. 4, Gebäude- und Freifläche, groß 244 qm

verbunden mit dem Sondereigentum an der Wohnung und den Räumen im Aufteilungsplan bezeichnet mit Nr. 2 (2.1-2.6)

Es handelt sich um eine Eigentumswohnung in 19406 Sternberg, Pastiner Str. 4; Zentrumslage, in einem zweigeschossigen Wohn- und Geschäftshaus, Bj. ca. 1997, 1. OG, 2 Zimmer, Küche, Bad, Flur, 41,83 qm Wfl., Abstellraum; geringfügiger Instandhaltungsrückstau.

Verkehrswert gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG: **20.300,00 EUR**

Rechte, die bei der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn die Antragsteller oder Gläubiger

widersprechen, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebots nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder die einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen. Versäumt er dies, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes. Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung des Anspruchs, getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten, einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen.

Die Erklärung kann auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgegeben werden.

#### Altenburg, Rechtspflegerin

Ausgefertigt:  
Parchim, den 04.01.2012

Redelstorff, Justizhauptsekretärin  
als Urkundsbeamte der Geschäftsstelle



## Vereine und Verbände

### Jahresrückblick der Sternberger Tierschutzgruppe

Das Jahr 2011 ist nun Geschichte.

Es war für uns ein sehr arbeitsreiches, aber auch ein sehr erfolgreiches Jahr.

Wie auch 2010 stand die Katzenproblematik im Vordergrund.

Nicht zuletzt dank der guten Zusammenarbeit mit dem Sternberger Ordnungsamt, aber auch mit vielen Tierfreunden konnten in diesem Jahr 50 freilebende Katzen kastriert werden.

40 davon waren weibliche Tiere, die jetzt also keinen Nachwuchs mehr bekommen können.

10 waren Kater.

Es wurden und werden dieses Jahr immer noch unheimlich viele Katzenwelpen gemeldet, die plötzlich irgendwo auftauchen, aber auch erwachsene Fundtiere.

Wir haben insgesamt 35 Katzenwelpen aufgenommen, 2 Jungkatzen sowie 10 erwachsene Tiere, also insgesamt 47 Katzen und Kater.

6 wurden durch unsere Mitglieder selbst adoptiert, 14 konnten gleich durch uns vermittelt werden.

Die übrigen kamen ins Katzenhaus nach Güstrow und fanden größtenteils auch schon ein gutes Zuhause.

5 Tiere waren in solch erbarmungswürdigem Zustand, dass sie eingeschläfert werden mussten.

Es ist jedes mal sehr traurig mitzuerleben, wie zutrauliche, sehr an Menschen gewöhnte Tiere halb verhungert von den Türen abgewiesen werden.

Umso mehr danken wir denen, die ihr Herz öffnen und den armen Kreaturen zu essen geben oder uns benachrichtigen, damit wir helfen können.

Es ist Weihnachten, das Fest der Liebe. Und so sollte ein jeder in sich gehen und sich prüfen, ob er auch für die Ärmsten - sei es Mensch oder Tier - genug getan hat.

Wir konnten unsere Arbeit fortsetzen und ausweiten auch dank der großzügigen Unterstützung durch zahlreiche Geld- und Sachspenden.

Die Futterspendenbox im Edeka-Markt wurde reich beschenkt, und unsere Spendendosen in mehreren Geschäften des Einzelhandels etc. brachten auch klingende Münze für die Tiere.

Wir danken allen, die etwas oder auch etwas mehr gegeben haben. Auch zukünftig brauchen wir diese Unterstützung dringend.

Unser Katzenhaus in Güstrow muß total neu gebaut werden, da der Pilz das bestehende verseucht hat.

Und die Katzen auf unseren zahlreichen Futterstellen (es sind über 10 Stellen allein im Sternberger Umkreis) haben auch jeden Tag Hunger und müssen ihr Futter haben.

Darum appellieren wir auch dieses Jahr an Sie:

Bitte vergesst die Tiere nicht. Sie werden so oft ausgebeutet, missbraucht und gepeinigt.

Helft mit, dass wir wenigstens ein kleines bisschen im Rahmen unserer Möglichkeiten für ihr Wohlergehen tun können.

Geben Sie, was Sie können, es hilft jeder einzelne Euro, jeder Cent. Es ist leider so, dass wir auf materielle Hilfe angewiesen sind, denn wir arbeiten alle ehrenamtlich und opfern nicht nur unsere Zeit und Kraft sondern auch jeder von uns viel Geld für die Tiere.

Wenn wir es nicht tun, wer dann soll es tun?

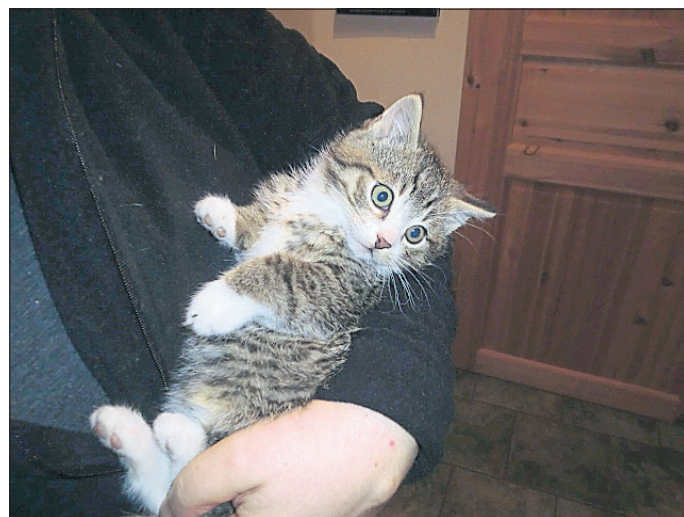
Auch herrenlose Katzen sind Geschöpfe mit einer Seele, auch der einsame Hund braucht Zuwendung und Ansprache. Und alle brauchen den Menschen, so wie der Mensch ohne Tiere sehr armselig wäre.

Laßt uns in diesem Sinne das Jahr beschließen.

Wir wünschen allen Menschen und allen Tieren ein glückliches neues Jahr!

Im Namen der Sternberger Tierschutzgruppe

Antje Cieslak



### Rheuma-Liga Arbeitsgruppe Brüel

**Die AG Brüel gratuliert den Geburtstagskindern des Monats Januar recht herzlich:**

Petra Zimmermann  
Irmgard Fundke  
Ewald Taufenbach  
Hildegard Ziehe  
Dietmar Bobsin  
Renate Meifert  
Gabriele Wald  
Berbel Natusch  
Günter Lübke  
Brigitte Braun  
Ruth Brüsehaber  
Marlies Hortig

Gleichzeitig möchten wir Sie darüber informieren, dass ab den 20. Februar wieder Trockensport angeboten wird. Wer Interesse hat melde sich bitte am Freitag, den 20. Januar in der Zeit von 14 - 16 Uhr im Bürgerhaus oder bei Frau Schulz unter der Telefonnummer 038483 23850.

**Die Leitung der AG Brüel**



## Behindertenverband Sternberg e. V.

### Der Behindertenverband gratuliert folgenden Mitgliedern im Monat Januar recht herzlich zum Geburtstag:

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Frau Magarete Polenske | aus Sternberg   |
| Herrn Willi Necker     | aus Sternberg   |
| Frau Hiltraud Necker   | aus Sternberg   |
| Frau Helga Brümmer     | aus Sternberg   |
| Herrn Jörg Graff       | aus Blankenberg |

### Der Vorstand

## Treffpunkt „Frauenselbsthilfe nach Krebs“ e. V. Crivitz und Umgebung

### ab 2012 in neuen Räumen und zur neuen Zeit

Die „Frauenselbsthilfe nach Krebs“ e. V. Gruppe Crivitz und Umgebung trifft sich im Jahr 2012 nunmehr neu am 1. + 3. Donnerstag im Monat um 16:30 Uhr im Bürgerhaus (Rathausstr.1) in 19089 Crivitz.

Wir treffen uns zu Gesprächen, Vorträgen, Spiel, Spaß und vielem mehr um der Lebensfreude trotz Krebs wieder Raum zu geben.

Jeder Betroffene ob Mann oder Frau ist herzlich eingeladen zu uns zu kommen.

Sprechen Sie uns an

|                |              |
|----------------|--------------|
| Ulrike Voß-Bös | 038723 88850 |
| Rosi Geyer     | 038483 28219 |
| Ruth Kremp     | 038483 20754 |

## Der Angelsportverein „Luckower See“ Sternberg e. V.

wünscht seinen Mitgliedern ein gesundes neues und fischreiches Jahr 2012

Aus gegebenen Anlass möchten wir noch einmal drauf hinweisen, das am 04.02.2012 die zweite Nachkassierung für die Beiträge 2012 zwischen 9:00 bis 11:00 Uhr im Vereinshaus am Sternberger See statt findet.

Mfg

### Der Vorstand

## Nachrichten von Brüeler SV

Besonders nach zwei gewonnenen Punktspielen, wobei der eine Gegner sogar der Spitzenreiter der Kreisoberliga war, wird meist besonders zum Anlass genommen um über den Verein zu berichten. Aber halt stopp: Dies ist nicht der Grund, die Öffentlichkeit über die Arbeit im Brüeler SV zu informieren. Es ist einfach an der Zeit! Unter anderem werden regelmäßig über die Ergebnissen der Punktspiele im Fußball und den Erfolgen der Abteilung Kraftsport berichtet.

Viele Übungsleiter lösen an der Basis täglich und wöchentlich nicht mehr wegzudenkende Aufgaben. Dabei schauen die Übungsleiter nicht auf die Uhr. Sie klären ebenfalls nebenbei anfallende Probleme und schaffen diese umgehend aus der Welt. Außerdem übernehmen sie die Rollen des Freundes, Berater und sind teilweise Elternersatz. Sie sind das Fundament unsere Vereins.

Die ganzen Fäden des Vereins ziehen hinter den Kulissen die Vorstandmitglieder. Sie beraten, beschließen und setzen die Beschlüsse durch. Für alle Mitglieder nicht unmittelbar sichtbar, aber sie bekleiden eine wichtige Funktion. So wurden kürzlich auf der letzten Vorstandsitzung über den Veränderungen auf

dem Sportplatz beraten. Hier entsteht über Fördergeldern eine neue Aschenbahn. Dadurch verbessert sich das Training für die Mitglieder auf dem Sportplatz und für den Schulsport.

Eine weitere Veränderung wird in nächster Zeit in den Räumen der Kraftsportabteilung passieren

Die Kraftsportler wollen ebenfalls in Eigenleistungen die Duschen umbauen. Wenn einer sagen sollte, beim Brüeler SV verändert sich gar nichts, der lügt. Der sollte sich erst informieren, bevor er Gerüchte in die Welt setzt. Es passiert viel neben den Trainingsstunden und den Wettkämpfen.

Wichtige Termine wurden vom Vorstand beschlossen und sollten von den Mitgliedern und Freunden des Brüeler SV im Kalender notiert werden, damit sie diese nicht vergessen.

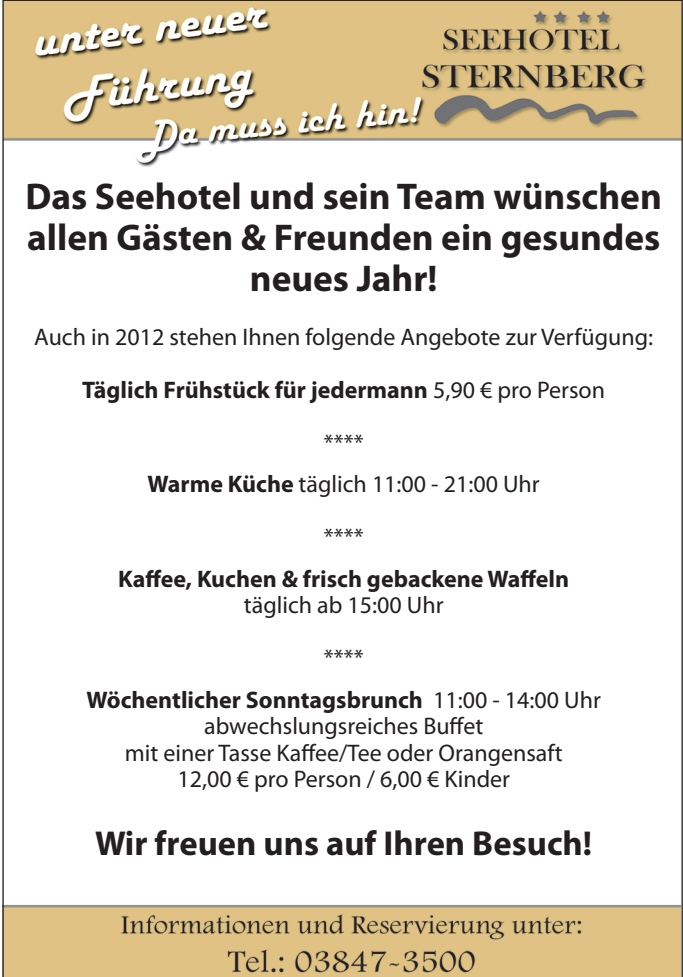
- am **12. November**, Knobeln auf dem, Sportplatz 19:30 Uhr
- am **9. Dezember**, obligatorisches Weihnachtsbankdrücken mit anschließender Feier
- am **17. Dezember**, für alle Mitglieder gemeinsame Weihnachtsfeier
- am **18. Dezember** - das obligatorische Vereinsturnier in der Sporthalle um 16:00 Uhr

Wir rücken in der kommenden Zeit näher zusammen und bleiben ein Verein. Wie es die Fußballer so lautstark singen „... der Brüeler SV wird niemals untergehen!“

### Elke Kasten



In Bayern ganz oben...  
Urlaub in Franken  
Viele hilfreiche Tipps und Links finden Sie unter:  
**www.ebook.wittich.de**



*unter neuer Führung Da muss ich hin!* **SEEHOTEL STERNBERG**

**Das Seehotel und sein Team wünschen allen Gästen & Freunden ein gesundes neues Jahr!**

Auch in 2012 stehen Ihnen folgende Angebote zur Verfügung:

**Täglich Frühstück für jedermann 5,90 € pro Person**

\*\*\*\*

**Warme Küche täglich 11:00 - 21:00 Uhr**

\*\*\*\*

**Kaffee, Kuchen & frisch gebackene Waffeln**  
täglich ab 15:00 Uhr

\*\*\*\*

**Wöchentlicher Sonntagsbrunch 11:00 - 14:00 Uhr**  
abwechslungsreiches Buffet  
mit einer Tasse Kaffee/Tee oder Orangensaft  
12,00 € pro Person / 6,00 € Kinder

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Informationen und Reservierung unter:  
Tel.: 03847-3500

# Kultur, Tourismus und Freizeitangebote

## Kurse im Januar

| Wochentag        | Datum      | Veranstaltung                           | Veranstaltungsort                                                                     | Ort           | Zeit          | Veranst./ Kontakt       | Telefon      |
|------------------|------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-------------------------|--------------|
| 15 x montags     | 09.01.2012 | Malen                                   | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Plau am See   | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272 |
| 15 x dienstags   | 10.01.2012 | Englisch A2 für Fortgeschrittene        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel         | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| Mittwoch         | 11.01.2012 | Konflikte bestmöglich lösen             | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 17.00 - 20.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120 |
| 15 x mittwochs   | 11.01.2012 | Malen                                   | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz          | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272 |
| 15 x mittwochs   | 11.01.2012 | Englisch A2 für Fortgeschrittene        | Gemeindehaus Pinnow                                                                   | Pinnow        | 10:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 15 x mittwochs   | 11.01.2012 | Französisch mit geringen Vorkenntnissen | Gemeindehaus Pinnow                                                                   | Pinnow        | 16:45 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 10 x donnerstags | 12.01.2012 | Malen kann Jeder erlernen               | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 19.00 - 21.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120 |
| 17 x freitags    | 13.01.2012 | Englisch B1 / B2                        | Freilichtmuseum Schwerin Mueß Cafeteria                                               | Schwerin Mueß | 08:15 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 17 x freitags    | 13.01.2012 | Englisch B1 - Konversationskurs         | Freilichtmuseum Schwerin Mueß Cafeteria                                               | Schwerin Mueß | 10:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 17 x freitags    | 13.01.2012 | Englisch A2 - Konversationskurs         | Freilichtmuseum Schwerin Mueß Cafeteria                                               | Schwerin Mueß | 11:45 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 15 x montags     | 16.01.2012 | Dänisch Anfänger                        | Gymnasium Crivitz / Kunsthaus                                                         | Crivitz       | 19:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/20391 |
| 15 x dienstags   | 17.01.2012 | Englisch A2 für Fortgeschrittene        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz          | 17:30 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272 |

|                  |            |                                                               |                                                                                       |           |               |                         |               |
|------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|-------------------------|---------------|
| Mittwoch         | 18.01.2012 | Erfolgreich verhandeln                                        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim   | 17.00 - 20.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 7 x mittwochs    | 18.01.2012 | Patchwork & Quilten für Anfänger                              | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim   | 19.00 - 21.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x mittwochs   | 18.01.2012 | Englisch für Senioren (Anfängerkurs mit geringen Kenntnissen) | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz      | 16:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272  |
| 15 x mittwochs   | 18.01.2012 | Englisch A1 (Anfängerkurs mit leichten Vorkenntnissen)        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz      | 18:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272  |
| 14 x mittwochs   | 18.01.2012 | Zeichnen und Malen für kleine und große Leute                 | Gymnasium Crivitz / Kunsthaus                                                         | Crivitz   | 19:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x dienstags   | 18.01.2012 | Englisch A2 für Fortgeschrittene                              | Gymnasium Crivitz / Kunsthaus                                                         | Crivitz   | 18:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| Donnerstag       | 19.01.2012 | Malen nach Bob Ross: Bachlauf                                 | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel     | 18:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x donnerstags | 19.01.2012 | Englisch für Anfänger                                         | Gymnasium Sternberg / Backsteingebäude                                                | Sternberg | 16:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x donnerstags | 19.01.2012 | Englisch B1                                                   | Gymnasium Sternberg / Backsteingebäude                                                | Sternberg | 17:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x donnerstags | 19.01.2012 | Englisch A2                                                   | Gymnasium Sternberg / Backsteingebäude                                                | Sternberg | 17:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x donnerstags | 19.01.2012 | Englisch A2                                                   | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel     | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 20 x freitags    | 20.01.2012 | Wirbelsäulengymnastik                                         | Physiotherapie Dormann W.-I.-Lenin-Str.23 Parchim                                     | Parchim   | 09.30 - 11.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 6 x freitags     | 20.01.2012 | Power Point                                                   | Eldenburg-Gymnasium                                                                   | Lübz      | 15:30 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/22272  |

|                               |            |                                |                                                                                       |               |               |                         |               |
|-------------------------------|------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-------------------------|---------------|
| 15 x freitags                 | 20.01.2012 | Englisch A2                    | Freilichtmuseum Schwerin Mueß Alte Schule                                             | Schwerin Mueß | 08:15 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 21 x freitags                 | 21.01.2012 | Wirbelsäulengymnastik          | Physiotherapie Dormann W.-I.-Lenin-Str.23 Parchim                                     | Parchim       | 17.00 - 18.30 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 2 x dienstags                 | 24.01.2012 | Bewerbungstraining             | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 14.00 - 16.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags                | 24.01.2012 | Französisch B1                 | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 17.00 - 18.30 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| Dienstag                      | 24.01.2012 | Malen nach Bob Ross : Bachlauf | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 18.00 - 21.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags u. donnerstags | 24.01.2012 | Buchführung                    | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 18.00 - 20.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| Mittwoch                      | 25.01.2012 | Gewaltfreie Kommunikation      | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 17.00 - 20.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x donnerstags              | 26.01.2012 | Französisch A1                 | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim       | 17.30 - 19.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags                | 31.01.2012 | Englisch Anfänger              | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel         | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |

## Kurse im Februar

| Wochentag       | Datum      | Veranstaltung                         | Veranstaltungsort                                                                     | Ort         | Zeit          | Veranst./ Kontakt       | Telefon       |
|-----------------|------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|-------------------------|---------------|
| 20 x montags    | 06.02.2012 | Malen                                 | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel       | 18:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 8 x dienstags   | 07.02.2012 | Qigong: für Senioren                  | Kinder-, Jugend- und Familientreff Leninstraße 7-8                                    | Parchim     | 09.30 - 11.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 6 x dienstags   | 07.02.2012 | Patchwork Schnupperkurs für Anfänger  | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel       | 16:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 8 x mittwochs   | 08.02.2012 | Qigong: für mehr Lebensqualität       | Qigong-Schule Schürger Auf dem Sassenhagen 64                                         | Parchim     | 18.30 - 20.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 6 x donnerstags | 09.02.2012 | Patchwork für Anfänger                | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz        | 18:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| Samstag         | 11.02.2012 | Kunstnägeln für Anfänger              | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz        | 10:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 5 x samstags    | 11.02.2012 | Nähmaschinenkurs                      | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz        | 15:30 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x montags    | 13.02.2012 | Zeitmanagement inkl Outlook           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel       | 17:30 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 5 x donnerstags | 16.02.2012 | Frühjahrs- und Osterfloristik         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz        | 17:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| Donnerstag      | 16.02.2012 | Malen nach Bob Ross: 2 Rosen          | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel       | 18:00 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 15 x freitags   | 17.02.2012 | Internetwerkstatt                     | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel       | 18:45 Uhr     | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 10 x montags    | 20.02.2012 | Malen kann Jeder erlernen             | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 17.00 - 19.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x montags    | 20.02.2012 | Spanisch A1                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 17.30 - 19.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x montags    | 20.02.2012 | Spanisch A2                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 19.30 - 21.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 6 x montags     | 20.02.2012 | PC-Word                               | Eldenburg-Gymnasium                                                                   | Lübz        | 17:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x montags    | 20.02.2012 | Tai Chi – Qigong für Fortgeschrittene | Grundschule Goldberg                                                                  | Goldberg    | 19:00 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x dienstags  | 21.02.2012 | Internetwerkstatt                     | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 09.30 - 11.45 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 3 x dienstags   | 21.02.2012 | PC Sicherheit                         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 10.00 - 11.30 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags  | 21.02.2012 | Englisch A1                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 17.00 - 18.30 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags  | 21.02.2012 | Englisch A1                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 17.30 - 19.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags  | 21.02.2012 | Englisch B1/B2                        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 18.00 - 19.30 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags  | 21.02.2012 | Englisch B1/B2                        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 18.45 - 20.15 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x dienstags  | 21.02.2012 | Englisch A2                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim     | 19.30 - 21.00 | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 10 x dienstags  | 21.02.2012 | Tai Chi – Qigong                      | Sporthalle am Bahnhof                                                                 | Plau am See | 16:30 Uhr     | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |



|                    |                          |                                                      |                                                                                       |          |                        |                         |               |
|--------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|-------------------------|---------------|
| 12 x dienstags     | 21.02.2012               | Französisch für Anfänger mit leichten Vorkenntnissen | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Lübz                | Lübz     | 16:30 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x dienstags     | 21.02.2012               | Salsa                                                | Lübz                                                                                  | Lübz     | 19:00 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 12 x dienstags     | 21.02.2012               | Internetwerkstatt                                    | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel    | 15:00 Uhr              | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| 10 x mittwochs     | 22.02.2012               | PC Grundkurs                                         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 09.30 - 11.45          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x mittwochs     | 22.02.2012               | Japanisch A1                                         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 19.30 - 21.00          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x mittwochs     | 22.02.2012               | Spanisch A1                                          | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 17.30 - 19.00          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 10 x mittwochs     | 22.02.2012               | Tai Chi - Qigong                                     | Goldberg                                                                              | Goldberg | 14:30 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x mittwochs     | 22.02.2012               | Bauchtanz                                            | Förderschule Lübz                                                                     | Lübz     | 19:30 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 15 x donnerstags   | 23.02.2012               | Englisch B1/B2                                       | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 17.30 - 19.00          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 10 x donnerstags   | 23.02.2012               | PC Grundkurs                                         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 18.30 - 20.45          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 15 x donnerstags   | 23.02.2012               | Englisch B1                                          | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 19.30 - 21.00          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 12 x freitags      | 24.02.2012               | PC Grundkurs                                         | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel    | 15:30 Uhr              | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| Samstag            | 25.02.2012               | Kunstnägeln für Einsteiger                           | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 10.00 - 15.15          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 10 x montags       | 27.02.2012               | Klöppeln                                             | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Geschäftsstelle Parchim           | Parchim  | 17.00 - 18.30          | Volkshochschule Parchim | 03871/441120  |
| 10 x montags       | 27.02.2012               | Yoga für Fortgeschrittene                            | Kita Lübz                                                                             | Lübz     | 18:00 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x dienstags     | 28.02.2012               | Web-Design                                           | Eldenburg-Gymnasium                                                                   | Lübz     | 17:30 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| 10 x mittwochs     | 29.02.2012               | Yoga für Anfänger                                    | Kita Lübz                                                                             | Lübz     | 18:00 Uhr              | Volkshochschule Lübz    | 038731/ 22272 |
| Freitag<br>Samstag | 03.02.2012<br>04.02.2012 | Muss es immer Fast Food sein?                        | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel    | 17:00 Uhr<br>09:00 Uhr | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |
| Freitag<br>Samstag | 10.02.2012<br>11.02.2012 | Power Point für Fortgeschrittene                     | Volkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim Arbeitsstelle Hinstorff-VHS Brüel | Brüel    | 15:00 Uhr<br>09:00 Uhr | Volkshochschule Brüel   | 038483/ 20391 |

## Mit dem SCC geht es diesmal ins Land der Pyramiden

Wenn es Februar wird, dann ist der Karneval nicht mehr weit. Die diesjährigen Karnevalsgalas finden am Samstag, dem 18. Februar um 20 Uhr, am Sonntag, dem 19. Februar um 14 Uhr und am Rosenmontag, dem 20. Februar um 20 Uhr im Seehotel statt. Der Kartenvorverkauf beginnt am 21. Januar wieder im Tabakgeschäft von Margot Jozefowski in der Luckower Straße. Am Samstag, dem 25. Februar beginnt um 17 Uhr ebenfalls im Seehotel das Männerballetturnier des Landes Mecklenburg-Vorpommern. Auch hierfür sind Karten erhältlich. Für die Kindergärten und Schulen und alle Kinder der Stadt findet am Rosenmontag um 10 Uhr im Seehotel der Kinderfasching statt. Es geht in diesem Jahr in das Land der Pyramiden und Pharaonen. Dafür laufen die Vorbereitungen auf die Programmpunkte auf Hochtouren. Wir hoffen darauf, dass auch unsere Besucher entsprechende Kreativität bei der Kostümauswahl zeigen. Wir wünschen allen unseren Besuchern fröhliche Stunden bei den Sitzungen und grüßen mit einem herzlichen „Sternberg Ahoi“.

**Der Elferrat des SCC**

## Neujahrsempfang in Brüel

Am 02.02.2012 findet der traditionelle Neujahrsempfang des Bürgermeisters in der Aula der Regionalen Schule Brüel statt.

## Erster Tanztee des Jahres im Seehotel

Am 15. Januar ist wieder Tanztee-Zeit im Seehotel mit viel Musik und Spaß am Sonntagnachmittag. Die traditionelle und beliebte Veranstaltung findet von 15 bis 19 Uhr statt. Einst von Heimatverein und interessierten Bürgern ins Leben gerufen, wird der Tanztee auch diesmal hoffentlich viele Gäste anlocken. Wie zu erfahren war, soll die Veranstaltung bei entsprechender Resonanz von nun an wieder regelmäßig stattfinden.

# Zeitungsleser

## wissen mehr!



## Geburtstage des Monats

*Allen Bürgerinnen und Bürgern,  
die im Monat Januar 2012 ihren  
Geburtstag feiern, übermittelt das  
Amt Sternberger Seenlandschaft,  
vertreten durch Amtsvorsteherin  
Britta Tänzer, die allerherzlichsten  
Glückwünsche.*

### Ein besonderer Gruß wird insbesondere übermittelt an:

|                          |                                 |                     |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------|
| Herrn Karl Rieckhoff     | Sternberg                       | zum 103. Geburtstag |
| Herrn Rudolf Ludwig      | Sternberg                       | zum 98. Geburtstag  |
| Frau Martha Zeitz        | Brüel                           | zum 94. Geburtstag  |
| Frau Ulla Leopold        | Hohen Pritz/<br>Kukuk           | zum 93. Geburtstag  |
| Frau Hildegard Thierfeld | Sternberg                       | zum 93. Geburtstag  |
| Frau Elisabeth Golbs     | Brüel                           | zum 92. Geburtstag  |
| Frau Hildegard Voß       | Sternberg                       | zum 92. Geburtstag  |
| Frau Irma Zirk           | Sternberg                       | zum 92. Geburtstag  |
| Frau Grete Baumann       | Kobrow I                        | zum 91. Geburtstag  |
| Frau Erna Fritz          | Witzin                          | zum 90. Geburtstag  |
| Frau Grete Dust          | Sternberg                       | zum 90. Geburtstag  |
| Frau Martha Krull        | Zahrendorf                      | zum 90. Geburtstag  |
| Frau Lotte Wölk          | Dabel                           | zum 90. Geburtstag  |
| Frau Martha Kusche       | Dabel                           | zum 89. Geburtstag  |
| Frau Grete Bossow        | Dabel                           | zum 89. Geburtstag  |
| Frau Irmgard Donner      | Brüel                           | zum 89. Geburtstag  |
| Frau Ursula Saß          | Sternberg                       | zum 88. Geburtstag  |
| Frau Herta Warninck      | Brüel                           | zum 88. Geburtstag  |
| Frau Charlotte Thomä     | Witzin                          | zum 87. Geburtstag  |
| Herrn Heino Stolt        | Brüel                           | zum 87. Geburtstag  |
| Herrn Hans Paulokat      | Brüel                           | zum 87. Geburtstag  |
| Herrn Gerhard Krüger     | Sternberg                       | zum 87. Geburtstag  |
| Herrn Helmut Liepert     | Sternberg                       | zum 87. Geburtstag  |
| Frau Ilse Holtz          | Sternberg                       | zum 86. Geburtstag  |
| Frau Elfriede Baar       | Brüel                           | zum 86. Geburtstag  |
| Frau Gertrud Siegel      | Brüel                           | zum 86. Geburtstag  |
| Frau Elli Grützbach      | Sternberg                       | zum 86. Geburtstag  |
| Herrn Paul Schulz        | Sternberg/<br>Gägelow           | zum 86. Geburtstag  |
| Herrn Ewald Labeth       | Sternberg                       | zum 86. Geburtstag  |
| Frau Irmgard Zimmermann  | Langen Jarchow                  | zum 86. Geburtstag  |
| Frau Irma Ortmann        | Dabel                           | zum 85. Geburtstag  |
| Frau Frieda Balzer       | Sternberg                       | zum 85. Geburtstag  |
| Herrn Friedrich Schmidt  | Hohen Pritz                     | zum 85. Geburtstag  |
| Frau Elfriede Siewert    | Brüel                           | zum 85. Geburtstag  |
| Frau Hilde Junge         | Brüel                           | zum 85. Geburtstag  |
| Herrn Johann Erben       | Sternberg                       | zum 85. Geburtstag  |
| Herrn Alfred Scholz      | Brüel                           | zum 84. Geburtstag  |
| Frau Waltraut Krompholz  | Sternberg/<br>Groß Görnow       | zum 84. Geburtstag  |
| Herrn Wilhelm Sprick     | Kuhlen-Wendorf<br>OT Holzendorf | zum 84. Geburtstag  |
| Herrn Dieter Jürn        | Witzin                          | zum 84. Geburtstag  |
| Frau Hulda Wleczyk       | Kuhlen-Wendorf<br>OT Wendorf    | zum 84. Geburtstag  |
| Frau Gertrud Dembowski   | Blankenberg                     | zum 84. Geburtstag  |
| Frau Irmgard Friederich  | Brüel                           | zum 84. Geburtstag  |
| Frau Pauline Kunz        | Sternberg/Zülow                 | zum 83. Geburtstag  |
| Frau Ingeborg Schmidt    | Sternberg                       | zum 83. Geburtstag  |

|                              |                              |                    |
|------------------------------|------------------------------|--------------------|
| Frau Frieda Alfa             | Dabel                        | zum 83. Geburtstag |
| Frau Franziska Fischler      | Borkow                       | zum 83. Geburtstag |
| Herrn Claus-Ulrich Steusloff | Kuhlen-Wendorf               | zum 83. Geburtstag |
| Herrn Herbert Rausch         | OT Wendorf                   |                    |
| Frau Lydia Traetow           | Langen Jarchow               | zum 83. Geburtstag |
| Herrn Bernhard Scheffler     | Blankenberg                  | zum 83. Geburtstag |
| Frau Christel Loscher        | Dabel                        | zum 82. Geburtstag |
| Herrn Ernst Westendorf       | Sternberg                    | zum 82. Geburtstag |
|                              | Kuhlen-Wendorf<br>OT Wendorf |                    |
| Herrn Josef Wickert          | Mustin/Bolz                  | zum 82. Geburtstag |
| Herrn Günter Prestin         | Mustin                       | zum 82. Geburtstag |
| Frau Eva Krebs               | Dabel                        | zum 82. Geburtstag |
| Frau Ilse Hamann             | Sternberg                    | zum 82. Geburtstag |
| Frau Margarete Polenske      | Sternberg                    | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Alfons Wohlgemuth      | Sternberg                    | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Alfred Friedrich       | Sternberg                    | zum 81. Geburtstag |
| Frau Renate Giese            | Kuhlen-Wendorf<br>OT Nutteln | zum 81. Geburtstag |
| Frau Irmgard Gajda           | Brüel                        | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Gerhard Fritsch        | Dabel                        | zum 81. Geburtstag |
| Frau Alma Heidtmann          | Langen Jarchow               | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Günter Lübke           | Brüel                        | zum 81. Geburtstag |
|                              | OT Thurow                    |                    |
| Frau Margarete Tokarz        | Brüel                        | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Johann-Georg Teschner  | Dabel                        | zum 81. Geburtstag |
| Frau Elisabeth Schneider     | Brüel                        | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Heinz Bunde            | Sternberg                    | zum 80. Geburtstag |
| Frau Helene Schulz           | Weitendorf                   | zum 80. Geburtstag |
| Frau Regina Lehmann          | Weitendorf<br>OT Stülten     | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Kurt Schöнке           | Dabel                        | zum 80. Geburtstag |
| Frau Ingeborg Lohse          | Sternberg                    | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Erhard Radke           | Brüel                        | zum 80. Geburtstag |
| Frau Waltraud Maack          | Sternberg                    | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Helmut Pörschke        | Witzin                       | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Gerhard Kuse           | Dabel                        | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Robert Zeitz           | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Karl-August Lange      | Kuhlen-Wendorf<br>OT Wendorf | zum 75. Geburtstag |
| Frau Eva Awe                 | Brüel                        | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Alfred Bühling         | Kuhlen-Wendorf<br>OT Kuhlen  | zum 75. Geburtstag |
| Frau Ursel Lübke             | Sternberg/<br>Groß Raden     | zum 75. Geburtstag |
| Frau Ruth Schukat            | Brüel                        | zum 75. Geburtstag |
| Frau Inge Zabel              | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Frau Anna-Maria Engmann      | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Karl-Friedrich Schenck | Brüel                        | zum 75. Geburtstag |
| Frau Margot Braun            | Brüel                        | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Horst Bartelt          | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Frau Christel Preuß          | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Frau Ursula Bleß             | Dabel                        | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Karl Lommack           | Mustin                       | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Fritz Rabe             | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Frau Charlotte Schleuß       | Borkow                       | zum 75. Geburtstag |
| Frau Adelheid Pilz           | Sternberg                    | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Walter Kappes          | Mustin/Bolz                  | zum 75. Geburtstag |
| Frau Ingrid Bettien          | Kobrow I                     | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Joachim Schulz         | Borkow                       | zum 75. Geburtstag |
| Frau Eva Schröder            | Dabel                        | zum 75. Geburtstag |
| Frau Elisabeth Burmeister    | Borkow/Schlowe               | zum 70. Geburtstag |
| Frau Rita Eggert             | Borkow                       | zum 70. Geburtstag |
| Frau Ingeborg Grieshaber     | Sternberg                    | zum 70. Geburtstag |
| Frau Ilse Ide                | Dabel                        | zum 70. Geburtstag |
| Herrn Günther Gottschall     | Sternberg                    | zum 70. Geburtstag |
| Frau Inge Suhrbier           | Brüel                        | zum 70. Geburtstag |

|                         |                              |                    |
|-------------------------|------------------------------|--------------------|
| Herrn                   |                              |                    |
| Wolfgang Wiggershaus    | Sternberg/<br>Groß Görnow    | zum 70. Geburtstag |
| Frau Erika Kopplin      | Sternberg                    | zum 70. Geburtstag |
| Herrn Edmund Reinholz   | Zahrensdorf                  | zum 70. Geburtstag |
| Frau Berbel Natusch     | Brüel OT Thorow              | zum 70. Geburtstag |
| Herrn Günter Tuszyński  | Brüel                        | zum 70. Geburtstag |
| Frau Magda Neumann      | Witzin                       | zum 70. Geburtstag |
| Herrn Werner Greif      | Sternberg                    | zum 70. Geburtstag |
| Frau Erika Reinsch      | Brüel                        | zum 65. Geburtstag |
| Frau Hannelore Glöckner | Sternberg                    | zum 65. Geburtstag |
| Herrn Bernd Friedrich   | Blankenberg                  |                    |
| Otto Fügert             | OT Penzin                    | zum 65. Geburtstag |
| Herrn Hugo Krüger       | Borkow                       | zum 65. Geburtstag |
| Frau Christel Ruhнау    | Weitendorf<br>OT Sülten      | zum 65. Geburtstag |
| Frau Renate Kleve       | Brüel                        | zum 65. Geburtstag |
| Frau Andrea Landow      | Sternberg                    | zum 65. Geburtstag |
| Herrn Klaus Esche       | Dabel                        | zum 65. Geburtstag |
| Frau                    | Sternberg/<br>Groß Görnow    | zum 65. Geburtstag |
| Zong Sun Wiggershaus    | Groß Görnow                  | zum 65. Geburtstag |
| Frau Ursula Fischer     | Sternberg                    | zum 65. Geburtstag |
| Frau Traute Güttler     | Sternberg/Pastin             | zum 65. Geburtstag |
| Herrn Detlev Timm       | Hohen Pritz/<br>Kukuk        | zum 60. Geburtstag |
| Frau Ingrid Winkel      | Sternberg                    | zum 60. Geburtstag |
| Frau Margret Lüth       | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Arno Teßmann      | Kuhlen-Wendorf<br>OT Wendorf | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Bodo Pöhls        | Witzin                       | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Manfred Wruck     | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Herbert Rohde     | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Johann Meis       | Sternberg                    | zum 60. Geburtstag |
| Frau Monika Rohde       | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Michael Jüllich   | Brüel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Klaus Krüger      | Mustin/Ruchow                | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Bernd Kühn        | Sternberg                    | zum 60. Geburtstag |
| Frau Melanie Rediger    | Brüel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Fred Wolke        | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Frau Bärbel Fittke      | Kobrow/<br>Wamckow           | zum 60. Geburtstag |
| Frau Gisela Kalowsky    | Dabel                        | zum 60. Geburtstag |
| Frau Margret Uhlmann    | Sternberg                    | zum 60. Geburtstag |
| Frau Karin Plötzke      | Brüel                        | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Bernd-Uwe Walter  | Brüel                        | zum 60. Geburtstag |

### Informationen des Einwohnermeldeamtes zur Veröffentlichung von Jubiläen

Einige Bürger wünschen keine Veröffentlichung ihres Geburtstages im Amtsblatt. Hierzu bedarf es einer Erklärung beim Einwohnermeldeamt, dass die personengebundenen Daten nicht veröffentlicht werden dürfen.

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Luth. Kirchgemeinde Witzin

#### Jahreslosung 2012

*Jesus Christus spricht:*

*Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig!*

*2. Kor 12,9*

#### Monatsspruch Januar 2012

*Weise mir, HERR, deinen Weg; ich will ihn gehen in Treue zu dir.*

*Psalms 86,11*

#### 15. Januar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin

#### 18. Januar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 19. Januar

14:30 Uhr Seniorenkreis 60plus in Witzin

#### 22. Januar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin

#### 25. Januar

14:30 Uhr Gemeindenachmittag in Mustin im Dorfgemeinschaftszentrum

#### 25. Januar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 26. Januar

19:00 Uhr Redezeit in Witzin im Pfarrhaus

#### 29. Januar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin mit Kirchenkaffee

#### 30. Januar

9:00 Uhr Gesprächskreis im Pfarrhaus in Witzin

#### 31. Januar

9:00 Uhr Stufen des Lebens im Pfarrhaus Boitin

#### 1. Februar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 5. Februar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin mit Abendmahl

#### 8. Februar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 9. Februar

19:00 Uhr Redezeit in Witzin im Pfarrhaus

#### 12. Februar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin

#### 13. Februar

9:00 Uhr Gesprächskreis im Pfarrhaus in Witzin

#### 14. Februar

19:00 Uhr Stufen des Lebens im Pfarrhaus Boitin

#### 15. Februar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 17. Februar

19:00 Uhr meditatives Tanzen in Boitin

#### 8. Februar

20:00 Uhr Hauskreis in Witzin, Gartensteig 18

#### 9. Februar

19:00 Uhr Redezeit in Witzin im Pfarrhaus

#### 12. Februar

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin

Pastor Siegfried Rau,

Telefon: 038481 20211, mobil: 0162 6323506



# BUCH-TIPP

## Unglaublich real - Schicksale in der DDR

### Bestellung unter:

Online unter: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

### Post:

Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9  
17209 Sietow

### Stichwort:

**Reise durch (k)ein Land**

Telefonisch unter: 039931/579-0

### Außerdem erhältlich:

Buchhandlung Wilke, Strelitzer Str. 8, 17235 Neustrelitz, Tel. 03981/205063  
Buchhandlung Wilke, Lange Str. 7, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/666576  
Buchhandlung Wendt, Hohe Str. 26, 17207 Röbel/Müritz, Tel. 039931/52329  
Team Autohof, Waren Ost, An der B 192, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/67380  
Team Autohof, Waren West, Warendorfer Str. 13a, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/732590  
Buchhandlung „Am Markt“, Gründig/Wunder, Lange Str. 34, 18246 Bützow, Tel. 038461/2608  
Universitätsbuchhandlung, Lange Straße 77, 17489 Greifswald, Tel. 03834/897891  
Buchhandlung Steinke, Demmin, C-Zetkin-Str. 34, Tel. 03998/222330  
Kaufhaus Kronke, Stavenhagen, Am Markt 17, Tel. 039954/21058  
Buchhandlung Steffen GmbH, Clara-Zetkin-Str. 29, 17109 Demmin, Tel. 03998/285756  
müritz.buch, Lange Str. 13, 17192 Waren, Tel. 03991/669355

ISBN-978-3-00-028678-0

**14,80 Euro**

inkl. gesetzl. MwSt,  
zzgl. Versandkosten



# MEDIZINISCHE KÖPFE

**HANSE-KLINIKUM  
WISMAR**


## Wenn das Wasser nicht so läuft, wie es soll



Auch wenn man nicht gerne darüber spricht: das Wasserlassen ist für viele Menschen ein Problem. Alle diese Probleme werden unter dem Begriff der Blasenentleerungsstörungen zusammengefasst.

„Die Blasenentleerungsstörungen sind immer eine Einschränkung der Lebensqualität“, so Sebastian Roenpage, Oberarzt der Klinik für Urologie am HANSE-Klinikum Wismar. „Inkontinenz z.B. bringt einen nicht um, nimmt einem aber das Leben.“

„Die Probleme, dass man schwer oder unvollständig, sowie zu selten seine Blase entleeren kann oder auch die Blasenentleerung nicht kontrollieren kann, sind für etliche Menschen leider viel zu häufig kein Grund, sich einem Arzt vorzustellen“. Die (falsche) Scham ist oft zu groß. Dabei sind die Ursachen dieser Probleme genauso vielfältig und können in der Regel auch gut behandelt werden. Neben mechanischen und funktionellen Ursachen spielen häufig auch neurologische oder psychische Faktoren eine Rolle. Akute Störungen, welche nach einer Operation oder einer Geburt auftreten können, sind hinsichtlich der vollständigen Wiederherstellung der Blasenfunktion in der Regel besser zu behandeln als chronisch verlaufende Erkrankungen. Die Auswirkungen von Erkrankungen wie

dem Diabetes, dem Schlaganfall oder auch der Multiplen Sklerose auf das Nervensystem können eine Ursache für Blasenentleerungsstörungen sein. Bei einem langjährigen Diabetes leiden bis zu 50 % der Patienten unter einer Entleerungsstörung. In diesem Falle verbleiben häufig größere Restmengen in der Blase. Durch diese regelmäßig nicht vollständig geleerte Blase können dann häufige Harnwegsinfekte entstehen, welche sich bis zur Schädigung der Nieren entwickeln können.

Weitere Auslöser für eine Blasenentleerungsstörung können bestimmte Medikamente oder auch ein chronischer Alkoholmissbrauch sein. „Eine Blasenentleerungsstörung kann angeboren sein oder als Folge einer Muskellähmung auftreten“, so der Urologe. „Nicht zu verschweigen sind letztlich auch die Probleme im Zusammenhang mit einer Prostatavergrößerung.“

So vielschichtig wie die Ursachen einer Blasenentleerungsstörung sind, so umfangreich sind auch die Möglichkeiten der Behandlungen. Eine Vielzahl der Entleerungsstörungen können mit gut wirksamen Medikamenten behandelt werden. Oberarzt Roenpage rät allen Betroffenen, „Es ist wichtig über Probleme beim Wasserlassen mit dem Hausarzt oder seinem Urologen zu reden. Nach einer sorgfältigen Abklärung der Ursachen stehen gut wirksame Therapieschemen zur Verfügung. Sollte es notwendig sein, können wir in der Regel auch operativ helfen.“

## 10 Fragen an...

Ram Sebastian Roenpage  
Oberarzt der Klinik für Urologie am  
HANSE-Klinikum Wismar



Geboren: 1961 Addis Abeba  
verheiratet, 2 Kinder  
(12 und 16 Jahre)

Medizinstudium in  
Frankfurt/M und Hamburg

Facharzt seit 1994  
MBA 2003 an der  
Hochschule Lüneburg

Spezialisierung in der Diagnostik und Behandlung aller Formen der Blasenentleerungsstörungen bei Mann und Frau

Ich bin Arzt weil...

ich das immer schon so wollte  
(liegt wohl in der Familie).

Medizin bedeutet für mich...

jeden Tag viele neue Herausforderungen und Verbesserungen meines Wissens, um die Behandlung meiner Patienten zu optimieren.

Die größte Herausforderung in meinem Job ist...

für jeden Patienten die richtige individuelle Lösung zur Behandlung seiner Erkrankung zu finden.

Wenn ich nicht im Dienst bin dann...

bin ich auf dem Wasser und segele.

Mein wichtigstes Buch...

Erinnerungen eines deutschen Arztes von Prof. Georg Friedrich Louis Stromeyer, (meines Urgroßvaters).

Mein letzter Kinofilm war...

Chocolat.

In meinem letzten Urlaub...

war ich in Schweden und habe mit meiner Familie die Einsamkeit der schönen mittelschwedischen Natur genossen.

Mein Lieblingsplatz...

ist Cap Fréhel in der Bretagne.

Mein Lieblingessen...

Injera und Wot (Äthiopisches Nationalessen).

Mich macht glücklich...

wenn die ganze Familie mit Rauhaardackel in der Bretagne in einem kleinen Häuschen an der See Urlaub macht.



## Reisebüro Karin Blohm

Kütiner Str. 9 • 19406 Sternberg • Telefon (0 38 47) 3 13 07  
E-Mail: info@reisebuero-karin-blohm.de • www.reisebuero-karin-blohm.de

### Tagesfahrten ab Sternberg und Crivitz (weitere Orte auf Anfrage möglich)

|            |                                                                                   |         |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 25.01.2012 | Grüne Woche in Berlin (Busfahrt und Eintritt)                                     | 30,00 € |
| 28.01.2012 | Grüne Woche in Berlin (Busfahrt und Eintritt)                                     | 30,00 € |
| 07.02.2012 | Einkaufsfahrt nach Polen                                                          | 25,00 € |
| 08.03.2012 | 1/2 Tag Frauentag mit Kaffeegedeck, Musik, Tanz und Unterhaltung                  | 35,00 € |
| 28.04.2012 | Obstbaumblüte im alten Land, Führung und Mittagessen                              | 48,00 € |
| 20.05.2012 | Große Nord-Ostsee-Kanalfahrt v. Brunsbüttel nach Kiel mit Brunch und Kaffeegedeck | 95,00 € |
| 26.05.2012 | Ammerland - Führung, Mittagessen, Dampferfahrt, Kaffeegedeck                      | 60,00 € |
| 30.06.2012 | Wörlitzer Park - Führung, Gondelfahrt, Mittagessen, Freizeit                      | 58,00 € |

### Begleitete Gruppenreisen 2012

|                     |                                        |               |
|---------------------|----------------------------------------|---------------|
| 14.04. - 21.04.2012 | Flusskreuzfahrt auf dem Rhein/Nordtour | ab 1.234,00 € |
|                     | Frühbucherpreis bis 31.01.2012         |               |
| 17.06. - 24.06.2012 | Flugreise nach Schottland              | ab 1.485,00 € |
| 07.10. - 19.10.2012 | Flugreise USA - Ostküste               | ab 2.550,00 € |



**Bestattungshaus in Sternberg GmbH**  
Renate Kühn Institutsleiterin  
Am Markt 5 • 19406 Sternberg

☎ Tag & Nacht 0 38 47 / 25 21

**Ansprechpartner für Dabel + Umfeld:** Hr. Olaf Gemperlein  
Am Mattenstieg 45, Dabel, auf Wunsch auch Hausbesuche.

DIAKONIEWERK IM  
NÖRDLICHEN MECKLENBURG



GEMEINNÜTZIGE GMBH

Geschäftsstelle: Am Wasserturm 4 • 23936 Grevesmühlen  
Tel. (0 38 81) 78 59 - 0 • Fax (0 38 81) 78 59 46

*Miteinander reden ist der Anfang aller Hilfe!*

#### Wir sind für Sie da:

- Ambulante Alten- und Krankenpflege
- Familienpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Vermittlung seelsorgerlicher Begleitung
- Vermittlung von Mahlzeitendienst
- Verleih von Pflegehilfsmitteln
- Beratungsdienst

#### Sie erreichen uns:

**Diakonie - Sozialstation Sternberg**  
Güstrower Chaussee 5

19406 Sternberg

Tel./ Fax 0 38 47 / 31 20 62

VAN DER  
**VALK**  
HOTEL HAMBURG-WITTENBURG  
HOTELS & RESTAURANTS

Aufgrund der hohen Nachfrage:  
**Zusatztermin am 24.03.2012**

## Krimi-Dinner

„Die Nacht der Piraten  
mit Störtebecker“

Interaktives Theaterschauspiel  
inklusive 1 Glas Begrüßungssekt &  
3-Gänge Menü

## Sonntagsbrunch

Jeden Sonntag, von 11.30 - 14.30 Uhr im Kupfer-  
dachl mit Blick auf eine verschneite Winterwelt

reichhaltiges Buffet mit Live-Musik  
inkl. 1 Glas Sekt oder Orangensaft  
zur Begrüßung, Kaffee & Tee

nur € **14,90 p.P.**

Kind (4-12 J.) nur € 7,90 p.P. • Reservierung erforderlich!



Van der Valk Hotel Wittenburg • Tel.: 038852 / 234-0

Fit und gesund durch den Winter



**Frank Thiele**

Orthopädie-Schuhtechnik

Niklotstraße 38 • 18273 Güstrow

Telefon: 03843 / 21 17 66

E-Mail: ost-f.thiele@t-online.de

**vom 23. - 31. Januar 2012**

**W S V Viele Sonderangebote W S V**  
zu attraktiven Rabatten

# Tanztee



★★★  
**SEEHOTEL  
STERNBERG**

**Sonntag, 15. Januar 2012**

15:00 bis 19:00 Uhr

Eintritt: 8,00 €

Inklusive ein Stück Kuchen mit einer Tasse Kaffee

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

**SEEHOTEL STERNBERG**

Johannes-Dörwaldt-Allee 4

19406 Sternberg

Tel. 0 38 47 - 35 00

# WERBUNG

die ankommt

Ihr persönlicher  
Ansprechpartner

**MARIO WINTER**



**Telefon: 0171 / 9 71 57 38**

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**



Röbeler Straße 9 • 17209 Sietow • Tel. 03 99 31/5 79-0 • Fax 03 99 31/5 79-30  
e-mail: m.winter@wittich-sietow.de • www.wittich.de